DYNEX™

Adaptador PCI Express para eSATA II de 2 puertos

DX-ESATAP

Guía del usuario

Dynex DX-ESATAP
Adaptador eSATA II PCI Express de 2 puertos

Contenido

Instrucciones importantes de seguridad

- Siempre lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y la *Guía del Usuario*. Guarde esta *Guía del usuario* para referencia futura.
- Al usar algunos sistemas operativos, el software del controlador debe instalarse antes del funcionamiento.
- No deje caer el producto, no lo exponga a golpes fuertes, ni lo instale en lugares expuestos a vibración excesiva.
- No desarme ni modifique el producto de ninguna manera. Desensamblar o modificar el producto puede anular la garantía, además de causar daño, incendio o choque eléctrico.
- No use ni almacene el producto en lugares húmedos. El ingreso de líquidos en el producto puede causar daño, incendio o choque eléctrico.
- Antes de sacar el adaptador de PCI Express de su paquete, descargue de manera segura la electricidad estática acumulada que puede dañar la computadora o el adaptador PCI Express tocando una pieza de metal sin pintura. Manipule la tarjeta tocando sólo el soporte de montaje metálico y los bordes de la tarjeta de circuito impreso.
- Evite tocar los conectores PCIe enchapados en oro y los componentes electrónicos incorporados.
- Este producto está diseñado para uso general de computadora. No debe usarse en equipo que requiere confiabilidad excepcional, especialmente cuando una avería o mal funcionamiento de este producto puede poner en riesgo la vida o la salud (por ejemplo equipo

aeroespacial, sistemas de control de potencia atómica, equipo de tránsito, equipo de transporte, robots industriales, equipo de combustión, dispositivos de seguridad y sistemas de mantenimiento de las constantes vitales).

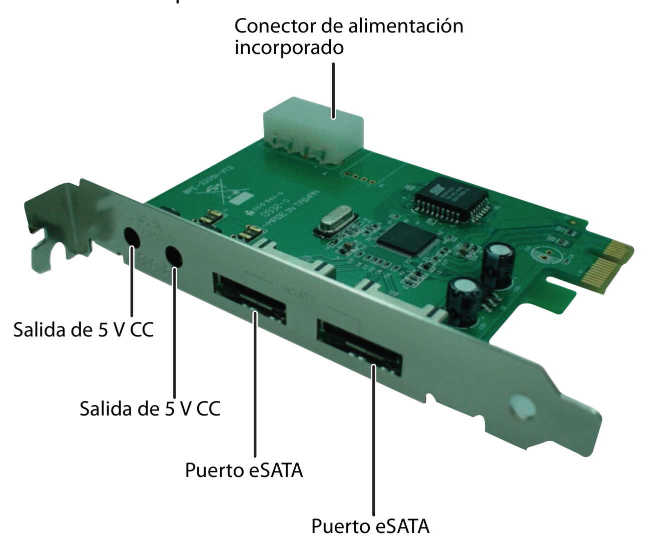
Componentes del adaptador

Contenido del paquete

- Adaptador PCI Express para eSATA II de 2 puertos
- Cables de alimentación CC (2)
- CD de utilidades
- *Guía de instalación rápida*

Características

- Provee dos canales Serial ATA y puertos de alimentación externos independientes
- Soporta PCI Express de 2.5 Gbps con una vía
- Soporta una velocidad de transferencia Serial ATA de 2da generación de 3 Gbps
- Soporta SATA II NCQ (Cola nativa de comandos) para maximizar el rendimiento del sistema
- 31 comandos y tablas de dispersión/agrupación por puerto en el chip
- Provee un conector de alimentación grande de 4 terminales incorporado



Interfaz

- Bus PCI Express

Requisitos del sistema

- Sistema compatible con PCI Express y una ranura de PCI Express disponible
- Windows XP, Windows Vista, Windows 7, o Mac 10.4.x y más reciente

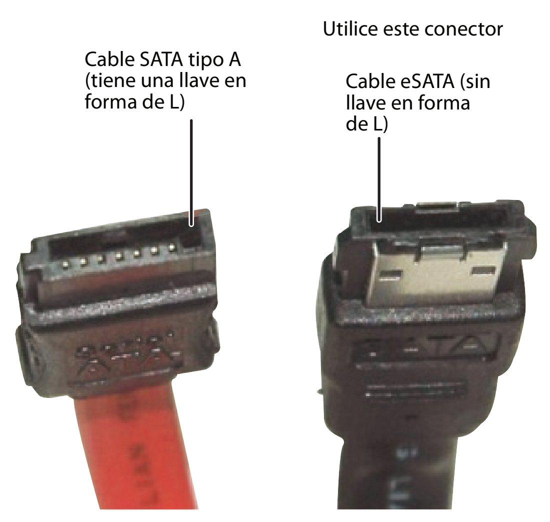
Usando el cable de eSATA correcto

***Nota**: asegúrese de que cuenta con el cable de eSATA correcto para conectar su dispositivo SATA externo al adaptador PCI Express.*

Existen dos tipos de cables SATA disponibles, los cuales se usan para distintas aplicaciones. El cable tipo A para SATA interna tiene una llave con forma de L en cada enchufe de plástico. Este tipo de cable se usa con un puerto SATA interno para conectar una unidad SATA interna.

El cable eSATA externo tiene un enchufe blindado, el cual no tiene una llave en forma de L. El cable eSATA está diseñado para conectar un dispositivo SATA externo, así que debe proveer mejor prevención de EMI (interferencia electromagnética) y ESD (descarga electrostática). Este tipo de cable es capaz de una velocidad de transferencia de datos de hasta 300 Mbps.

La siguiente figura le puede ayudar a reconocer ya sea cables de SATA estándar o de eSATA. Si no cuenta con un cable de eSATA, deberá comprar uno en su distribuidor local.



Instalación del adaptador de PCI Express

Instalación del hardware

***Cuidado**: antes de tocar cualquier componente electrónico, asegúrese de tocar primero un objeto metálico con conexión a tierra y sin pintura para descargar la electricidad estática de su ropa o de su cuerpo.*

***Cuidado**: manipule el adaptador de PCI Express tocando sólo el soporte de montaje metálico y los bordes de la tarjeta de circuito impreso. Evite tocar los conectores PCIe enchapados en oro y los componentes electrónicos incorporados.*

***Nota**: abrir la caja de su computadora puede anular la garantía de su computadora. Póngase en contacto con el fabricante de su computadora antes de abrir la caja para asegurarse de que no anulará la garantía.*

Para instalar el adaptador de PCI Express:

1. Apague su computadora y desenchufe el cable de alimentación y todos los demás cables.
2. Abra la caja de su computadora. Refiérase a la guía del usuario de su computadora para obtener información acerca de como quitar la cubierta.

3 Ubique una ranura PCI Express disponible.



4 Remueva el tornillo que sostiene la placa posterior para sacarla. Si su computadora no requiere herramientas, refiérase a la *Guía del usuario* para obtener instrucciones.

5 Inserte cuidadosamente el adaptador en la ranura PCIe, asentándolo firmemente en la ranura. No toque los contactos del bus PCIe en el adaptador.

6 Fije el adaptador a la caja usando el tornillo que quitó de la placa posterior o el equivalente si no requiere herramientas (depende de la caja).

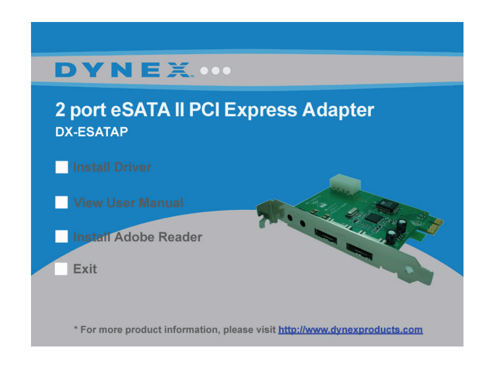
7. Conecte un enchufe de alimentación de 4 terminales disponible en su computadora desde la fuente de alimentación al conector de alimentación JP1 del adaptador de PCI Express.
8. Cierre la caja de su computadora.
9. Enchufe el cable de alimentación y los demás cables, luego encienda la computadora.

Instalación del software

Instalación del controlador para el sistema operativo Windows

Para instalar el controlador de Windows:

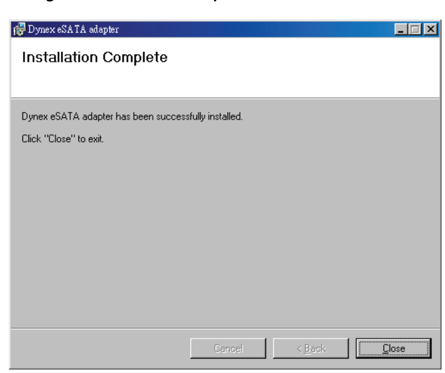
1. Guarde todos los archivos y cierre todos los programas.
2. Si instala el adaptador primero, su computadora detectará el adaptador y se mostrará la ventana *Found New Hardware Wizard* (Asistente para hardware nuevo encontrado). Si eso sucede, haga clic en **Cancel** (Cancelar).
3. Coloque el CD de aplicaciones suministrado en su unidad de CD. La primera página de la aplicación de instalación del controlador se mostrará automáticamente.



4 Haga clic en **Install Driver** (Instalar el controlador). Se muestra la pantalla *Welcome to the Dynex eSATA adapter Driver Setup Wizard* (Bienvenido al asistente de configuración del controlador del adaptador eSATA de Dynex). Siga las instrucciones de pantalla para instalar el controlador.



Cuando se finalice la instalación, se mostrará el cuadro de diálogo *Installation Complete* (Instalación finalizada).



5 Para finalizar la instalación del controlador, haga clic en **Close** (Cerrar).

6 Para verificar la instalación del controlador, haga clic con el botón secundario en el icono **My Computer** (Mi PC) en el escritorio y luego en **Properties** (Propiedades).

7 Haga clic en **Device Manager** (Administrador de dispositivos) y haga doble clic en **Silicon Image Sil 3132 SATALink Controller** (Controlador Silicon Image Sil 3132 SATALink). Se mostrará el mensaje "This device is working properly" (Este dispositivo funciona correctamente) lo que confirma que el controlador ha sido instalado correctamente.

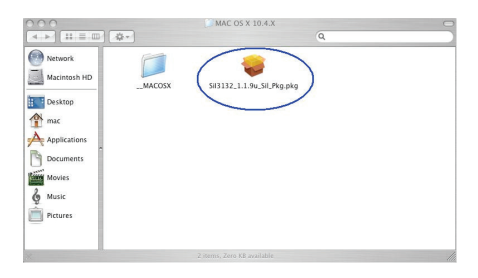
Instalación del controlador para el MAC OS

Para instalar el controlador en el Macintosh OS 10.4.x o más reciente:

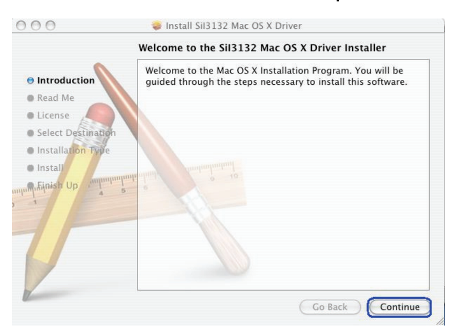
1 Guarde todos los archivos y cierre todos los programas.

2 Coloque el CD de aplicaciones suministrado en su unidad de CD. La primera página de la aplicación de instalación del controlador se mostrará automáticamente.

3 Haga clic en **Exit** (Salir), ubique y abra la carpeta “Mac driver”.



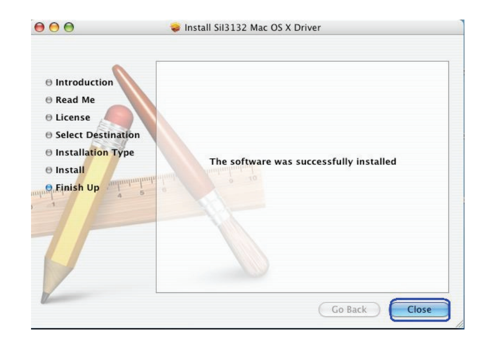
4 Haga doble clic en el archivo **SiI3132_1.1.9u_sil_Pkg.pkg**. Se muestra la pantalla *Welcome to the SiI3132 Mac OS X Driver Installer* (Bienvenido al instalador del controlador SiI3132 para Mac OS X).



5 Haga clic en **Continue**(Siguiente), y siga las instrucciones de pantalla para instalar el controlador. Varias pantallas después, se le pedirá que ingrese su **Name** (Nombre de usuario) y **Password** (Contraseña).



6 Ingrese su **Name** (Nombre de usuario) y **Password** (Contraseña) predefinidos y haga clic en **OK** (Aceptar). Se muestra el cuadro de diálogo Successful Installation (Instalación exitosa).



7 Para finalizar la instalación, haga clic en **Close** (Cerrar).

Localización y corrección de fallas

Síntoma	Solución posible
El administrador de dispositivos de Windows (Windows Device Manager) no muestra el adaptador de PCI Express	• Asegúrese de que el adaptador de PCI Express está instalado correctamente en la ranura PCIe. • Repita el procedimiento de instalación del controlador y verifique que el dispositivo aparezca. Haga clic con el botón secundario en el icono de **My Computer** (Mi PC) en el escritorio, haga clic en **Properties** (Propiedades) y luego en **Device Manager** (Administrador de dispositivos). Si se muestra **Silicon Image Sil 3132 SATALink Controller** (Controlador Silicon Image Sil 3132 SATALink) el adaptador de PCI Express funciona correctamente. • Remueva el adaptador de PCI Express e intente en otra ranura PCIe por si existe un conflicto de dispositivos. • Asegúrese de que el sistema operativo de su computadora ha sido actualizado a la última versión.

Síntoma	Solución posible
La computadora no detecta un dispositivo eSATA.	Haga clic con el botón secundario en el icono de **My Computer** (Mi PC) en el escritorio, haga clic en **Properties** (Propiedades) y luego en **Device Manager** (Administrador de dispositivos). Si el dispositivo SATA se muestra en el administrador de dispositivos, debe estar funcionando correctamente. Si se muestra un dispositivo desconocido, la razón podría ser un periférico eSATA defectuoso o sus controladores de software. Haga lo siguiente: • Revise la conexión eSATA e intente con otro cable de eSATA diferente. • Revise la fuente de alimentación de su dispositivo SATA y asegúrese de que provee suficiente alimentación para que su dispositivo SATA funcione de manera estable. Refiérase a la guía del usuario del periférico SATA para encontrar las especificaciones de la fuente de alimentación. • Desinstale su dispositivo SATA y reinstale el controlador del dispositivo SATA. • Asegúrese de que el dispositivo SATA está usando un controlador actualizado. Puede descargar el software del controlador actual del sitio web del fabricante.

Especificaciones

Chipset	Silicon Image 3132
Interfaz	Bus PCI Express de una vía
Puerto de alimentación	Externas: 2 tomas de CC de 1.3 de diámetro
Interno	1 x conector de alimentación de 4 terminales
Ambiente del sistema	Temperatura de operación: 41 °F ~ 104 °F (5 °C ~ 40 °C) Humedad de operación: 20% ~ 80% HR
Requisitos del sistema	Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Mac 10.4.x o más reciente
Certificación	FCC Clase B, ICES-003

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Avisos

Las especificaciones y características están sujetas a cambio sin aviso previo u obligación.

Para reparación y soporte llamar al (800) 305-2204.

Garantía limitada de un año

Dynex Products ("Dynex") le garantiza a usted, el comprador original de este **DX-ESATAP** nuevo ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos Dynex y empacado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre productos reacondicionados. Si durante el Período de Garantía, usted notifica a Dynex de un defecto que requiere reparación y éste se encuentra cubierto por esta garantía, se aplicarán los términos de dicha garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por un año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Dynex concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Dynex (a su exclusiva discreción): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se convertirán en propiedad de Dynex y no serán devueltos. Si se requiere la reparación de productos y partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía seguirá vigente mientras usted sea el dueño de su Producto Dynex durante el periodo de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal especificada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía a domicilio para un televisor con una pantalla de 30 pulgadas o más, por favor comuníquese al teléfono: 1-888-BESTBUY. El soporte técnico diagnosticará y corregirá el problema por teléfono o enviará un técnico certificado por Dynex a su casa.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos, en Canadá y en México.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos a causas de fuerza mayor, tal como rayos
- Accidentes
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto
- Un panel de pantalla plasma dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por periodos de tiempo extendido (efecto “burn-in”).

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- Intento de reparación por personal no autorizado por Dynex para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas
- Consumibles, tales como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO. DYNEX NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. DYNEX PRODUCTS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Dynex:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-800-305-2204

www.dynexproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, 55423-3645 E.U.A.

DYNEX™

www.dynexproducts.com (800) 305-2204
Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

10-1035
ESPAÑOL